

No. 1

スクリプト・訳

CD 21

ココに注目!

Woman: How was your vacation with your wife and kids, Jake?

Man: OK, but it didn't quite go according to plan.

Woman: What happened?

Man: Well, my dad came with us, and he took over as usual.

Woman: What do you mean?

Man: We drove, and he insisted on stopping whenever something looked interesting. We never made it to half the places we had planned to go to.

Woman: I guess it made him happy, though.

Man: I suppose so.

Question: What does the man say about his family's vacation?

女性：ジェーク、家族旅行はどうだったの？

男性：よかったけど、あまり計画通りにいかなかったんだ。

女性：何かあったの？

男性：うーん、僕の父親も一緒についてきたんだけど、いつも通り出しゃばってきてね。

女性：どういうこと？

男性：ドライブ中、面白そうな所があるとどうしても止まれって言うてくるんだ。行くはずだった場所の半分も行けなかったよ。

女性：でも、お父さんは満足してたんじゃないかしら。

男性：だろうけどね。

質問：男性は自分の家族旅行について何と言っているか？



語句Check!

take over 乗っ取る、支配権を得る as usual (副) いつも通りに insist on ~を要求する、強いる = demand make it 上手くやり遂げる、(場所に) たどり着く

DAY
7解答
解説

訳

- 1 行き先を計画しておくべきだった。
- 2 父親は旅行を楽しんでいなかった。
- 3 予定を守れなかった。
- 4 父親が車の運転を代わろうとしなかった。

解説 家族旅行の感想を聞かれて、男性はOK, but it didn't quite go according to plan.と答えているので、同じ内容の選択肢3を選ぶ。その原因は男性の父親にあるが、選択肢4のように車の運転を拒否したという発言はなく、男性と女性の最後のやり取りから選択肢2が間違いだと分かる。

No. 2

スクリプト・訳

ココに注目!

CD 22

Woman: What did you think of the movie, Danny?

Man: Considering the great reviews it got, I wasn't that impressed.

Woman: Really? I enjoyed it. It was a lot of fun.

Man: Well, I suppose it had its moments.

Woman: What was the problem, then?

Man: I guess I was hoping for too much. The book was really funny, but the movie just didn't live up to it.

Woman: Yeah, the books are often better than the movies.

Question: What did the man think of the movie?

女性：ダニー、あの映画、どう思った？

男性：すごく好評だったわりには、あんまりいいと思わなかったね。

女性：ほんとに？ 私は楽しんだわ。面白かったし。

男性：うーん、いい場面もあったと思うけどね。

女性：じゃあ、何がいけないの？

男性：期待しすぎていたのかもね。原作の本は本当に面白かったけど、映画は同じレベルじゃなかったね。

女性：ええ、原作の方が映画よりよいことがよくあるからね。

質問：男性は映画についてどう思っているのか？

→ 語句Check!

considering (前) ~を考えると、~のわりには review (名) 批評、評価 impressed (形) 感心している live up to (期待などに) 応える = satisfy, meet

No. 2 正解 2

訳

- 1 批評と同じ感想だ。
- 2 期待外れだった。
- 3 何よりも冗談が面白かった。
- 4 原作の本よりもよかった。

解説 男性の返事から、一般的なreviewsや女性の感想とは裏腹にその映画を楽しんでいなかったことが分かる。その理由についてI guess I was hoping for too much.と述べていて、原作の本ほど面白くなかったという趣旨の発言もしているので、選択肢2が適合する。

No. 3

スクリプト・訳

CD 23

ココに注目!

Man: Hello, this is Chris Weller. I'm calling about my phone charges. I signed up for 300 minutes of call time per month for \$29.95, but my first bill was \$45.

Woman: May I have your phone number, Mr. Weller?

Man: Yes, 555-213-6457.

Woman: OK. ... Our records show you were over your limit for text messages.

Man: I see.

Woman: If you come in to the store,

男性: もしまし、クリス・ウェラーと申しますが、電話料金について伺おうと思い電話致しました。毎月300分の通話時間で29.95ドルの契約をしているのに、最初の請求金額が45ドルだったもので。

女性: ウェラー様、電話番号を伺ってもよろしいでしょうか?

男性: はい、555-213-6457です。

女性: ありがとうございます。…弊社の記録によると、お客様はメールのやり取りで利用限度を超えていらっしゃいます。

男性: なるほど。

女性: 取り扱い店へお越しいただけれ

DAY 7

解答解説

we can set you up with a contract that will suit your needs better.

Man: I'll do that.

ココに注目!

Question: What does the man decide to do?

ば、お客様のニーズにさらに合った契約プランを手配致します。

男性：それでは伺います。

質問：男性は何をすることに決めたのか？



語句Check!

charge (名) (サービスに対する) 料金、使用料 sign up for ~の申し込みをする、~に登録する bill (名) 請求書 text (名) (携帯電話で利用する) メール set up 手配する = arrange contract (名) 契約 suit (動) (人の都合などに) 合っている

No. 3 正解 1

訳

- 1 新しい契約プランに切り替える。
- 2 もっと安い電話を買う。
- 3 携帯電話で送信するメールの数を減らす。
- 4 他の会社と契約する。

解説

予想よりも多くの金額を要求された男性が電話会社に問い合わせをしているが、女性からの説明には納得をしている。最後のやり取りで、男性のニーズに合った契約プランを紹介しましょうと女性が持ち掛けると、男性が同意しているので、選択肢1が正解。